

SIPARIO





Index

Legend of symbols and glossary
Intended use and limits to use
Intended use
Limits to use
Description
List of Sipario Kit components
List of Sipario components
Description of parts
Standard installation
Technical data
Installation
Preliminary checks
Tools and equipment
Installation example
Measuring and custom cutting the track-beam and frame covers
Drilling holes in the track-heam
Marking the holes
Seals and dust-brush
Fitting the fastening strip for the card and helt return wheel
Fitting the dearmotor assembly
Fitting the mechanical ston
Fitting the endcaps
Anchoring the track-beam
Glass door-frame patterns
Framed door patterns
Fitting the hanging wheels, anti-derailing system and belt clamp for DOUBLE-LEAF siding doors
Fitting the hanging wheels, anti-derailing system and belt clamp for ONE-LEAF sliding doors
Fitting the door leaves
Check door-leaf height and alignment
Fastening the guide sleds
Fitting and fastening the belt
Adjusting belt tautness
Fitting the card assembly
Assembling and fastening the profile covers
Card descriptio
Power supply connection terminals
Types and thickness of cables
Accessories connection terminals
Functions selection via DIP-switches
Accessories connections on the card
LED-light table
Start up
Compass function
Functioning
Specific connections for compass system
Coupled function (for passage widths greater than 3350 mm)
Functioning
Specific connections
Safety instructions
Maintenance
Periodic maintenance
Extraordinary maintenance
Troubleshooting
Dismantling and disposal
CE Compliance statement

p. 18
p. 19
p. 20
p. 21
p. 22
p. 23
p. 24
p. 25
p. 26
p. 28
p. 28
p. 28
p. 28
p. 29
p. 30
p. 30
p. 31
p. 32
p. 32
p. 33

p. 33 p. 34 p. 34 p. 34 p. 35 p. 35

p. 35 p. 35 p. 35 p. 35 p. 36 p. 37

р. 38 р. 39

p. 4



WARNING! important safety instructions: READ THIS PART CAREFULLY!



ISH

Introduction

 This product is only intended to be used for the purpose it was designed. Any other use is therefore improper and dangerous. La CAME cancelli automatici s.p.a. is not liable for any damage due to improper, erroneous and unreasonable use
 Keep these warnings together with the installation and users' manual for the automation system.

Before installing

(check what's there: if the outcome is negative, refrain from continuing until you are compliant with safety standard)

Check that the part being automated is in proper working order, that it is balanced and aligned, and that it opens smoothly. Make sure you have suitable mechanical stops. If the operator will be installed less than 2.5 m from the floor or from any other access level, check whether you need additional protections and/ or warnings. With pedestrian doors framed into the doors that will be automated, a system must be in place to block their opening during movement. Make sure the opening of the automated door leaf does not cause any trapping situations involving any surrounding fixed parts. Do not install the operator upside down or on any elements that may bend. If necessary, add suitable reinforcements at the fastening points. Do not fit onto door leafs that are installed on a slope, only on level ground. Check that any watering devices cannot wet the gearmotor from the bottom upwards.

Installation

Properly demarcate the entire site to prevent any unwanted access by unauthorised personnel to the working area, especially children and minors. Be careful when handling operators that weigh more than 20 kg (see installation manual). If such is the case, make sure you have proper hoisting equipment. All opening commands (buttons, key selectors, magnetic card readers, an so on). must be installed at least 1.85 m from the gate's area of movement, or so that they are unreachable from the outside. Also, the direct commands (button or touch) must be installed at least 1.5 m high and not reachable by the public. All "maintained action" commands must be placed where the moving door leaves and transit areas are completely visible. If missing, affix a permanent tag showing the position of the release device. Before delivering to the end user, check that the operator complies with Standard EN 12456 (impact testing), making sure the operator is properly set and adjusted and that all safety and protection devices and manual release work properly. Affix the Warning Signs in places that are clearly visible, where

necessary (such as the gate tag).

Instructions and special recommendations for users

GLI Keep gate-operating are free of any obstacles. Keep the photocells range of operation free of vegetation. Do not allow children to play with \Box the fixed command devices, or in the area of operation of the gate. Keep the remote control devices (transmitters) away from children. Check the system frequently, for any anomalies and signs of wear and tear or damage to the mobile structures, the component parts of the operator, all fastening points and devices, the cable and any accessible connections. Keep any jointed parts like hinges lubricated and clean of debris and the guide-sleds free of any friction. Perform functional checks to the photocells and sensitive edges every six months. Ensure proper cleaning of the glass on the photocells (use a slightly damp cloth); do not use solvents or other chemical products). If repairs or changes to the system settings become necessary, release the operator do not use it until all safety conditions are restored. Cut the main power supply before releasing the operator to perform manual openings.

Check the instructions. It is FORBIDDEN for users to perform ANY OPERATIONS THAT ARE NOT EXPRESSLY REQUESTED OF SAID USERS in the manuals. For repairs, changes to the settings and extraordinary maintenance, CALL FOR TECHNICAL ASSISTANCE. Enter any interventions in the periodic maintenance log.

Special instructions and recommendations for everyone

Keep away from the hinges and any moving mechanical parts. Stay out of the operating range of the operator while it is moving. Do not oppose the movement of the operator as this may result in danger. Always be careful around the dangerous parts, which must be properly indicated with warning signs and black and yellow stripes. When using a selector switch or a maintained-action mode command, keep checking that no persons come within the operating range of the moving parts, until the command is released. The gate may move at any moment without warning. Always cut off the main electric power supply before performing any cleaning or maintenance.

Legend of symbols and glossary



- This symbol means the parts describe safety issues.
- This symbol tells you what to notify to the user.
- T = 0 overall length of the operator
- LT = Track-beam length
- A = Overall width of the door leaves fitted with seals
- Vp = Passage space

ENGLISH

- LC = Frame-cover length
- PA = Fastening-frame length
- LG = Seal length
- LS = Length of brush-strip
- S = Overlapping of moving or door leaf/leaves and fixed any parts (masonry work, fixed leaves)

Intended use and limits to use

Intended use

The Sipario operator is engineered and built by CAME Cancelli Automatici S.p.A. in compliance with current safety standards for automating single or double sliding doors.

Any installation or use other than that indicated in this manual is forbidden.

Limits to use

Warning! The adjustments are factory set. To change them use the SIPA03 or SIPA04.



	SIPARIO 1	SIPARIO 2
	min. 630 mm max. 3350 mm 100 Kg	min. 920 mm (460+460) max. 3350 mm (1675+1675) 200 Kg (100+100)
т	min. 1286 mm max. 6726 mm	min. 1866 mm max. 6726 mm
н	100 mm	100 mm
P	170 mm	170 mm







Description

List of Sipario Kit components

001MSIPARIO



001SIPT68 Track-beam profile L = 6850 mm 001SIPT67 Perforated trackbeam profile L =6700 mm 001SIPP68 (optional) Frame for wall-fastening L = 6850 mm 001SIPA11 Belt packaging 30 metres 001SIPA12 Dust-guard packaging 30 metres 001SIPA13 Seal package 30 metres 001SIPTL Pack of endcaps

001SIPC68 / 001SIPC68G

001SIPA10 Packaging of 10 hinges









001SIPARI01

Operator for one sliding-gate leaf weighing up to 100 Kg.

001SIPARI02

Operator for two sliding gate leaves weighing up to 100 Kg per leaf.

-		

001SIPC

Unrefined aluminium carter, complete with dust strip and hinges



001SIPCG

Unrefined aluminium carter, complete with dust strip and hinges



001 SIPTR Anodised alu

Anodised aluminium beam profile



001SIPP (optional) Wall mounting profile



Description of parts

- 1. Left endcap
- 2. Release-proof screws
- 3. Frame-cover spring pin
- 4. Closing stopper
- 5. Mechanical leaf stopper
- 6. Belt return-wheel
- 7. Belt

- 8. Brush strip
- 9. Castor
- 10. Belt clamp
- 11. Extra-battery housing
- 12. Frame-cover
- 13. Electronic card
- 14. Gearmotor

- 15 Transformer
- 16. Frame cover support lever
- 17. Switch
- 18. Release lever
- 19. Fuse housing
- 20. Right endcap



Command accessories:

001S6000/001S7000	Keypad selectors
001TSP00	Transponder sensor
001MS9502	Volumetric touch-panel sensor
001MP8030/60	Sensitive floor pad
001T0P-862NA	Bi-channel transmitter
001T0P-432NA	Bi-channel transmitter
001MR8104/5/6/7	Volumetric microwave radar
001MR8003	Active infrared radar
001MR8401	Digital movement radar

Safety accessories:

001SIPA08	Pair of surface-mounted infrared beam micro photocells
001SIPA09	Double pair of surface-mounted infrared beam micro photocells
001MR8334/70/90	Anti-masking infrared safety radar
001MR8202	Bidirectional radar for presence and movement detection

Technical data

Power supply:	230 V AC ± 10%
Frequency:	50/60 Hz
Motor power supply	24 V
Nominal voltage to motor:	A 5.3
ZP11 Power draw with all access	sories: 18 W
Electro-block power draw:	15 W
Max power:	220 W
Duty cycle	Intensive use



Installation

Installation must be carried by skilled, qualified technicians in accordance with current regulations.

Preliminary checks

- Before beginning to install, do the following:
- Set up proper omni polar cut-off device, with more than 3 mm of distance between contacts, with sectioned power source;
- Set up proper conduits and electric cable raceways, making sure these are protected from any mechanical damage;

• (=) Check that any connections inside the container (made for continuity purposes of the protective circuit) be fitted with extra insulation compared to other internal conductive parts.

Tools and equipment

Make sure you have all the tools and materials needed to carry out the installation in total safety and in accordance with current regulations. The figure shows some examples of the tools needed by installers.



Installation example

WARNING:

Depending on the distance from the ceiling, the operator may be installed in two ways.

1) distance to ceiling is less than 110 mm: fasten the track-beam to the wall



2) distance to ceiling is less than 110 mm: use the fastening frame or fasten to beam to the wall. In this second instance, fastening the track-beam is simpler.

Warning: you can cover the door-leaf fastening frame, leaving maximum 30 mm from the track-beam as shown in the figure.



0

A Warning: the operator must be installed by at least two persons. Use proper hoisting equipment when transporting the barrier.

The following illustrations are just examples, in that the space for securing the operator and accessories depends on the overall measurements. It is up to the installer to choose the most suited solution.



WARNING: The fastening frame (001SIPP68) is supplied in the standard measurements of (L = 6850 mm). You will need to cut it to suit your needs. To cut the fastening frame

PA = [T, +] - 100 mm

Perforating the track beam

001 SIPT68 - After cutting the trackbeam down to size, drill two holes 45 mm from the right edge and drill two holes 45 mm from the left edge; starting from the right (see figure) continue drilling holes at distances of 250 mm. Respect the distribution of drilled holes as shown in fig. A .

Note: set up a \emptyset 25 mm hole for the electric cables to pass through, in the most suitable position depending on the existing cables, see the example in (**fig.B**). It is up to the installer to choose the most suitable solution.



001 SIPT67 - After cutting the track-beam down to size, drill two holes 45 mm from the right edge and drill two holes 45 mm from the left edge for anchoring to the wall later.



ENGLISH

Marking the holes

001SIPT67 - Level the track beam \bullet) and mark the spots where to perforate the wall (②). Drill \emptyset 8 holes where previously marked, fit the plugs (③).



001SIPT68 - Level the attaching frame (●) e mark the perforation points on the wall; the fastening frame is already perforated. Perforate the marked points (Ø 8) (●), insert the plugs and frame using the washers and bolts (●). Hook the track-beam to the frame to mark a perforation point on the wall (④), remove the beam (●), make a (Ø 8) hole (④) and insert the plugs (●).





Fitting the fastening strip for the card and belt return wheel

For easier installation of the gearmotor assembly and card unit, we suggest fitting the anchoring bracket as shown in the figure $(\mathbf{0})$.



Fit the return wheel about 25 mm towards the inside of the track-beam (2) and fasten the hexagonal head bolts (3).



Move the gearmotor assembly about 25 mm towards the inside of the track-beam and tighten the hexagonal-head bolts.



Fitting the mechanical stop

Fit the mechanical stop both left and right of the track-beam, move them inwards and slightly tighten the screw.



Fit both end caps and secure them using the supplied screws.



p. 14 - Manual code: 119PM99 ver. 2.0 07/2011 © CAME Cancelli Automatici S.p.a. - The data and information in this manual may be changed at any time and without obligation on the part of Came Cancelli Automatici S.p.a. to notify said changes.





Framed door patterns



ENGLISH

Note: the following assembly instructions are for FRAMED DOOR-LEAVES

ENGLISH





40 mm

Assemble the hanger wheels and fastening strips (supplied with the door lead top-frame guide). Leave screws loose (**①**).

in the figure and ti brackets.

Secure the anti-derailing system and belt fastener as shown in the figure.



Fitting the door leaves

Note: the following assembly instructions are for a DOUBLE-LEAF system; follow the same instructions also for the SINGLE-LEAF.



Check door-leaf height and alignment





If the door leaves are not perfectly aligned (\bullet) , loosen the two hexagonal-head bolts on each hanging-wheel (\bullet) and move the hanging-wheel forward of backward (see figure \bullet). Tighten the bolts.



Fastening the guide sleds



Fasten the ground guide-sleds.

Note: the guide sleds are supplied with a top clamping frame and brackets for fastening the hanging wheels.

The illustrations on the side are represented with the (001MA7371 - 001MA7471 -001MA7571) external guide-sleds.



6



Fit the belt into the belt-clamp on the left-hand door leaf (\mathbf{O}) and fasten with the stop and bolt (\mathbf{O}) .





Fitting the card assembly



Assembling and fastening the profile covers

Fit the hinges ($\mathbf{0}$), making sure two are on the ends (at a distance of 25 mm from the ends) and a sufficient number for the central zone: between hinges, the distance can vary from a minimum of 500 to a maximum of 1000 mm. The distance between one hinge and the other should always be the same. Fasten using the bolts ($\mathbf{2}$).



25 mm

500×

1000mm

500-

1000 mm



p. 27 - Manual code: 119PM99 ver. 2.0 07/2011 © CAME Cancelli Automatici S.p.a. - The data and information in this manual may be changed at any time and without obligation on the part of Came Cancelli Automatici S.p.a. to notify said changes.

Card descriptio



Connection for	Type of cable	Cable length 1 < 10 m	Cable length 10 < 20 m	Cable length 20 < 30 m
Powered at 120 / 230 V AC				
Photocell transmitters				
Photocell receivers				
Accessories power source 24 V DC				
Safety and command devices				
Antenna connection				
Metal mass detector				

p. 28 - Manual code: 119PM99 ver. 2, 0 07/2011 © CAME Cancelli Automatici S.p.a. - The data and information in this manual may be changed at any time and without obligation on the part of Came Cancelli Automatici S.p.a. to notify said changes.

Accessories connection terminals



ENGLISH

- Contacts 1-2 and 2-C1 are (N.C.) and bridged at the source. To use these functions, replace the bridges with suitable devices.
- Contact 2-C1 is used for connecting photocells or any other safety device, which cannot be connected to the apposite snap-in plug.
- The 2-M contact is (N.O.) and has a double function

1) Under normal working circumstances it runs an opening command, even if the SIPA04 or SIPA03 functions selector is set to "closed door". This function can be used for preferential passages (that is, evening closing, opening command on key or magnetic selectors).

2) In manual or chemist's mode the "automatic closing" is disabled so "step-step" opening function is active (by pressing the button the door-leaf always opens; and closes only if the door-leaf is completely open. **Careful**, when using this function, contacts 2-R1 and 2-R2 are excluded.

4	ON - Start calibration procedure		
I	OFF - Normal operation (position after finishing the calibration)		
	ON - The card turns into MASTER when working in compass mode or when coupled		
2	 The card turns into SLAVE when working in compass mode or when OFF coupled Normal operation 		
	ON - Compass operation (only on MASTER)		
3	OFF ⁻ Coupled operation (only on MASTER) - Normal operation		
4	ON - Start SIPA04 registration (if present) see SIPA04 manual		
4	OFF - End SIPA04 registration (if present) see SIPA04 manual		
_	ON - Single-leaf opens LEFT N.B.: this functions may be		
5	• Single-leaf opens RIGHT set also via SIPA03 or SIPA04 • Double-leaf door opening • Double-leaf door opening		

Functions selection via DIP-switches

To simplify electric cabling operations, in the track-beam a space is made available for housing and distributing the cables.



LED-light table

	0	OFF	Card in OFF mode
	淤	Flashing 1 x sec.	Run cycle calibration not done.
	* *	Flashing 4 x secs.	Open STOP (1-2) contact or open contact on photocells.
	淤	Stays on	Calibration done and operating normally
	淤	Flashing 1 x sec.	Automatic closing count
Pod I ED	淤	Flashing 2 x secs.	Automatic closing count after obstacle detection during closing phase.
	淤	Flashing 4 x secs.	Obstacle detection
	淤	Stays on	Renewing automatic closing time

Before operating the system check that:

- the belt tautness is right;
- the doors are obstacle free;
- the bolts are all tightened;
- the sensors are properly aligned and obstacle free;
- the functions you want are properly selected on the DIP-switches;
- the STOP 1-2 contact is closed;
- the door leaves are half-way through a run

Door run calibration procedure:

- 1 Set DIP 5 to the proper position (see table, selecting functions paragraph).
- 2 Power up the operator.

The green LED-light flashes slowly (1 x secs.).

- 3 Check, if present, that the SIPA04 or SIPA03 selector is set to "AUTOMATIC" mode.
- 4 Set DIP 1 to ON.

The doors will open and close slowly. The operator will then position itself with doors fully opened (the LED-light will stay lit).

- 5 Set DIP 1 to OFF.
- 6 Give an opening command, the operator will position itself at the closing point.
- 7 Give an opening impulse, the operator will perform a complete run, by opening and then closing.

Safety function

When the safety device detects and obstacle, the electronic card issues an opening command,

if the operatoris closing, and astop commandis the operator is opening.

If the obstacle stays

closed	the operator will run 3 closing cycles and then stop open waiting for a new command.
when opening	The operator will stop on the obstacle, closing when the automatic closing function is triggered and will reset
	itself with the subsequent run cycle once the obstacle is removed.

(once the obstacle is removed, the calibrated operation is automatically resumed).

ENGLISH



- 1 Photocells
- 2 ZP11 card
- 3 001SIPA02 electro block
- 4 Command radar
- 5 SIPA03 functions selector
- 6 Detection radar
- 7 Presence detection zone

Functioning

When either an outdoor or indoor radar is detected, the operator opens the chosen door and simultaneously blocks the other:

Standard sequence of operations:	outdoor or indoor sensors detect presence
	opening 1ª door/block other door
	closing 1 ^a door
	opening 2ª door
	closing 2ª door/block other door

The central (intermediate) sensor connected to terminals 2 -, detects people presence among two operators, and enables opening of the door opposite the last one to open.

ENGLISH

Specific connections for compass system

- Connect the accessories to the two card and amongst themselves using the compass/coupled terminal (see figure).
- ONthe outer operator, set DIP 2 to ON (MASTER) and set DIP 3 to ON.
- All command accessories and possibly the SIPA03 are connected to the MASTER operator.
- Check that on the inner operator (the SLAVE), DIP and DIP 3 are set to OFF. '
- The photocells and emergency push-to-open must be independent on either operator.
- All settings should be made on the MASTER operator.
- If using contacts 1-2 and 2-C1, they must be bridged on both operators.



Coupled function (for passage widths greater than 3350 mm)



Functioning

ENGLISH

Use two track-beams with interconnected cards as with the compass function, but the two operators are commanded by a MASTER card.

Specific connections

- Make sure that DIP-switch 5 on each card is properly set.
- Connect cards amongst themselves using the compass/coupled terminal (see diagram).
- On the card onto which all the accessories are connected (photocells and panic-proofs included) and any functions (MASTER) selectors, position DIP 2 to ON and DIP 3 to OFF. All adjustments should be made on the MASTER card.
- On the SLAVE operator, check that DIP 2 and 3 are OFF.
- If contacts 1-2 and 2-C1 on the MASTER card are used, they must be bridged.



Safety instructions

🔔 Important general safety instructions

This product is only intended to be used for the purpose it was designed. Any other use is therefore improper and dangerous. The manufacturer is not liable for any damage caused by improper, wrongful or unreasonable use.

Stay away from working mechanical parts. Stay out of the working range of the moving operator.

Do not oppose the movement of the operator as this may result in danger.



Warning! Before acting on the equipment, cut off the main power supply and disconnect the emergency batteries (if present).

Warning! Do not allow children to play to loiter within the working range of the operator. Keep transmitters and any other command devices away from children, to prevent the operator from being activated by mistake.

Immediately stop using the operator if any anomaly is manifested.

Maintenance

Periodic maintenance

Periodic servicing **performed by end-user** includes: cleaning the photocells' glass, checking the proper working state of the safety devices and making sure the operator is free of any impediments.

We also recommend to periodically check the lubrication the tightness of the bolts and screws on the operator.

To check that the safety devices are working properly, wave an object in front of the photocells during closing; if the operator inverts its direction of travel or blocks movement, then the photocells are working properly. This the only maintenance job that should be done with the power supply on.

Before doing any maintenance or repair job, cut off the main power, to prevent any dangerous situations.

To wipe clean the photocell glass, use a slightly damp cloth, and do not use any solvents or other chemical products that may ruin the device.

Check that there are no obstacles in the operating range of the operator.

Periodic maintenance log to be done twice yearly by the end-users

Date	Notes	Signature

Extraordinary maintenance

The following table is used to log extraordinary maintenance, repair and improvement jobs done by the specialised external firms. N.B.: All extraordinary maintenance jobs must be carried out by skilled technicians.

Extraordinary maintenance log

installer s stamp	Product name		
	Date of job		
	Technician's signature		
	Customer's signature		
Job carried out			
Installer's stamp	Product name		
Installer's stamp	Product name Date of job		
Installer's stamp	Product name Date of job Technician's signature		

Job carried out	

Installer's stamp	Product name		
	Date of job		
	Technician's signature		
	Customer's signature		
Job carried out			

PROBLEM	REFERENCES	POSSIBLE CAUSES
The operator does not open	1-2-3-4-5-6-10-11-19- 20-22-24-26	1- Power supply missing or insufficient
The operator does not close	4-5-7-8-9-10-11-18-19- 22-26	2 - Fuses are out of order
The operator does not open completely	3-11-15-16-17-19-22-23- 24-25-26	3 - Initial programming - missing or wrong
The operator does not close completely	3-11-15-16-17-19-22-23- 24-26	4 - (SIPA03) functions selector - wrong selection
The operator always works at reduced speed	17-19-22-23-24-25	5 - Wrong connections
The operator does not keep the initially adjusted settings	15-16-17-19-22-23-24- 25-26	6 - Missing 1-2 bridge
The electro-block does not allow door to open	5-19-20	7 - Contacts 2-C1 have no safety device or are not short- circuited
The photocells do not work	5-7-8-9-19	8 - Safety photocells have not power supply or are out of order
The operation does not match the fun- ctions set on the selector	5-10-19	9 - Photocell function needs to be selected on the selector
The anti-panic does not work	4-12-13-22-23-24-25	10 - Wrong motor connection
System is excessively noisy	22-23-24-25	11 - Encoder is out of order
		12 - The (RFPA) anti-panic card is out of order
		13 - Batteries are run down
		15 - Slow down adjustments (open and close) are unsuitable
		16 - Slow down points adjustments (open and close) are unsuitable
		17 - Speed adjustments (open and close) are unsuitable
		18 - TCA adjustments, excessive
		19 - General ZP11 cards is out of order
		20 - The electro block is not working
		22 - Friction between the moving fixed door leaves - eliminate cause of contact
		23 - Obstacles to pull while moving - among hanger-wheels and wiring cables
		24 - Possible debris/objects on the slide guide
		25 - Belt/tautness - unsuitable
		26 - Mechanical stops - to be aligned

On its premises, CAME Cancelli Automatici S.p.A. implements a certified Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard to ensure environmental protection.

Please help us to safeguard the environment. At CAME we believe this to be one of the fundamentals of ours market operations and development strategies. Just follow these short disposal instructions:

DISPOSING OF THE PACKAGING

The components of the packaging (i.e. cardboard, plastic, etc.) are solid urban waste and may be disposed of without much trouble, simply by separating them for recycling.

Before proceeding it is always a good idea to check your local legislation on the matter.

DO NOT DISPOSE OF IN NATURE!

PRODUCT DISPOSAL

ENGLISH

Our products are made up of various materials. The majority of these (aluminium, plastic, iron, electrical wires) is solid urban waste. These can be disposed of at local solid waste management dumps or recycling plants.

Other components (i.e. electronic cards, transmitters batteries, etc.) may contain hazardous substances.

These must therefore be handed over the specially authorised disposal firms.

Before proceeding it is always a good idea to check your local legislation on the matter. DO NOT DISPOSE OF IN NATURE!

DECLARATION OF INCORPORATION



Came Cancelli Automatici s.p.a.

Via Martiri della Libertà address location Dosson di Casier

Street n. 15

province Treviso

31030 postal code state Italia

DECLARES THAT THE PARTLY COMPLETED MACHINERY

AUTOMATIC DOORS

CORSA1; CORSA2; RODEO1; RODEO2; PB1100; PB2100;

MA7012; MA7032; MA7034; MA7041; MA7041F

SIPARIO1; SIPARIO2; MSIPARIO

SIPA01; SIPA02; SIPA03; SIPA04; SIPA05; SIPA06; SIPA07; SIPA08; SIPA09

MEET THE APPLICABLE ESSENTIAL REQUIREMENTS

1.1.3; 1.1.5; 1.2.1; 1.2.2; 1.3.2; 1.3.3; 1.3.7; 1.3.8.1; 1.4.1; 1.4.2; 1.4.2; 1.5.1; 1.5.1; 1.5.6; 1.5.8; 1.5.9; 1.5.13; 1.6.1; 1.6.3; 1.6.4; 1.7.1; 1.7.2; 1.7.4

COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES

DIRECTIVE 2006/42/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC.

DIRECTIVE 2004/108/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

PERSON AUTHORISED TO COMPILE THE RELEVANT TECHNICAL DOCUMENTATION

Came Cancelli Automatici s.p.a.

address	Via Martiri della Libertà	Street n.	15	postal code	31030
location	Dosson di Casier	province	Treviso	state	Italia

The pertinent technical documentation has been drawn up in compliance with attached document IIB Came Cancelli Automatici S.p.A., following a duly motivated request from the national authorities, undertakes to provide information related to the quasi machines.

and FORBIDS

commissioning of the above mentioned until such moment when the final machine into which they must be incorporated, has been declared compliant, if pertinent, to 2006/42/CE.

Dosson di Casier (TV) 04 august 2011

DDIBEN Q001a ver. 4.2 01 February 2011 Translation of the Declaration in the original language

Gianni Michielan Managing Director

Came Cancelli Automatici s.p.a.

Via Martiri della Libertà, 15 - 31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy - Tel. (+39) 0422 4940 - Fax (+39) 0422 4941 info@came.it - www.came.com Cap. Soc. 1.610.000,00 € - C.F. e P.I. 03481280265 - VAT IT 03481280265 - REA TV 275359 - Reg Imp. TV 03481280265

d.



English - Manual code: 119PM99 ver. 2.0 07/2011 © CAME Cancelli Automatici S.p.a. The data and information in this manual may be changed at any time and without obligation on the part of Came Cancelli Automatici S.p.a. to notify said changes.



	CONTRACTOR AND A	05_2010	
CAME France S.a. 7, Rue Des Haras Z.i. Des Hautes Patures 92737 Nanterre Cedex ↓ (+33) 1 46 13 05 05 ➡ (+33) 1 46 13 05 00	FRANCE	GERMANY	CAME Gmbh Seefeld Akazienstrasse, 9 16356 Seefeld Bei Berlin 2 (+49) 33 3988390 ≧ (+49) 33 39883985
CAME Automatismes S.a. 3, Rue Odette Jasse 13015 Marseille 2∕ (+33) 4 95 06 33 70 2⁄2 (+33) 4 91 60 69 05	FRANCE	U.A.E.	CAME Gulf Fze Office No: S10122a2o210 P.O. Box 262853 Jebel Ali Free Zone - Dubai 2 (+971) 4 8860046 급 (+971) 4 8860048
CAME Automatismos S.a. C/juan De Mariana, N. 17-local 28045 Madrid ♪ (+34) 91 52 85 009 ≟ (+34) 91 46 85 442	Spain	RUSSIA	CAME Rus Umc Rus Lic UI. Otradnaya D. 2b, Str. 2, office 219 127273, Moscow 2 (+7) 495 739 00 69 글 (+7) 495 739 00 69 (ext. 226)
CAME United Kingdom Ltd. Unit 3 Orchard Business Park Town Street, Sandiacre Nottingham - Ng10 5bp 2 (+44) 115 9210430	GREAT BRITAIN	PORTUGAL	CAME Portugal Ucj Portugal Unipessoal Lda Rua Liebig, nº 23 2830-141 Barreiro 2 (+351) 21 207 39 67 급 (+351) 21 207 39 65
CAME Group Benelux S.a. Zoning Ouest 7 7860 Lessines ↓ (+32) 68 333014 ≟ (+32) 68 338019	BELGIUM	INDIA	CAME India Automation Solutions Pvt. Ltd A - 10, Green Park 110016 - New Delhi 2 (+91) 11 64640255/256 글 (+91) 2678 3510
CAME Americas Automation Llc 11405 NW 122nd St. Medley, FL 33178 2 (+1) 305 433 3307 ≟ (+1) 305 396 3331	U.S.A	ASIA	CAME Asia Pacific 60 Alexandra Terrace #09-09 Block C, The ComTech 118 502 Singapore 2⁄2 (+65) 6275 8426 ☐ (+65) 6275 5451
CAME Gmbh Kornwestheimer Str. 37 70825 Korntal Munchingen Bei Stutt 2 (+49) 71 5037830 ≟ (+49) 71 50378383	GERMANY gart		

CAMEWorld

www.came.it

www.came.com

CAME Cancelli Automatici S.p.a. Via Martiri Della Libertà, 15 31030 Dosson Di Casier (Tv) 2 (+39) 0422 4940 ☐ (+39) 0422 4941 Informazioni Commerciali 800 848095	ITALY	ITALY	CAME Sud s.r.l. Via F. Imparato, 198 Centro Mercato 2, Lotto A/7 80146 Napoli 2 (+39) 081 7524455 ⊡ (+39) 081 7529190
CAME Service Italia S.r.I. Via Della Pace, 28 31030 Dosson Di Casier (Tv) ↓ (+39) 0422 383532 → (+39) 0422 490044 Assistenza Tecnica 800 295830	ITALY	ITALY	CAME Global Utilities s.r.l. Via E. Fermi, 31 20060 Gessate (Mi) 2 (+39) 02 95380366 ≟ (+39) 02 95380224

CAMEGROUP